

# MODO DE SEPARAR E JOGAR O LIXO DOMÉSTICO

CIDADE DE IWATA  
- Ano Fiscal 2026

Separe o lixo corretamente, por favor. Escreva, sem falta, o nome do bairro e seu nome nos sacos de lixo determinados (designados) pela cidade. Confirme, sem falta, no Calendário de Coleta, os dias corretos para jogar o lixo. Jogue-o até as 8 horas da manhã. (Pode diferir de bairro para bairro.)

## LIXO INCINERÁVEL (LIXO QUEIMÁVEL)

Coloque em sacos verdes designados. Os lixos que podem ser descartados com etiqueta de coleta são resíduos de madeira, futons e carpetes cortados em pedaços não maiores que 50 cm. Lixos plásticos maiores que 50cm, levar por conta própria.

**1 Lixo incinerável**

Até dois sacos designados de cor verde e dois sacos de dois maços de resíduos de madeira (incluindo capim e folhas caídas), inclusive os gerados em atividades da associação de bairro.

**1 Galhos de Poda-Capim**  
(No máx. 2 sacos/feixes)  
(Inclusive gerados nas atividades da associação de bairro)

**Lixo de cozinha**

- Escorra a água.

**Os que não são classificados como "Plásticos"**

- Tábua de corte
- Jardineira
- Os que se encaixam em uma das características abaixo
  - Itens com um lado maior que 50 cm
  - Espessura é de 5 mm ou mais.
  - Os que não podem ser limpos

**Lixo de madeira**

- Corte-o em pedaços pequenos (máx. 20 cm de grossura e 50 cm de comprimento). Amarre os pedaços com um barbante e cole uma Etiqueta de Coleta.

**Futon (edredom) • Carpete • Tipos de tecidos**

- Os zíperes são aceitáveis
- Corte em pedaços pequenos (máx. 50 cm), amarre-os com barbante e cole uma Etiqueta de Coleta.

**Produtos de couro e borracha**

- Luvas de borracha Sapatos Bolsas
- Mangueiras de borracha Elásticos
- Itens que possuem peças de metal inseparáveis → Jogue em "Objetos metálicos"
- Brinquedos que usam pilhas / eletricidade Para "Metais / Eletrodomésticos de pequeno porte" depois de remover as pilhas
- Produtos com baterias não removíveis, disponha como "Lixo tóxico"

**Outros**

- Fralda descartável Gel refrigerante p/ conservar alimentos Aquecedor descartável de bote(Kairo)
- Cool カイロ

**Folhas caídas • Capim**

- Corte-o em pedaços pequenos (máx. 20 cm de grossura e 50 cm de comprimento). Amarre os pedaços com um barbante e cole uma Etiqueta de Coleta.

## Lixo não queimável (Lixo reciclável)

Latas vazias (de spray), garrafas vazias, recipientes PET e óleo comestível devem ser dispostos no local para coleta dentro dos contêineres designados.

**2 Latas Vazias**

**3 Garrafas/Frascos de Vidro Vazios**  
(Bebidas, remédios, cosméticos)

**4 Garrafas Plásticas PET**

**5 Óleo de Cozinha Usado**

**Lata de alumínio • aço**

- Latas de bebidas e alimentícios (Incluem-se as tampas). Inclusive outros tipos de latas (lata de tinta, etc.)
- Galões de 18 litros ou maiores → Para "Metais, Eletrodomésticos de Pequeno Porte"
- Exnague o interior.

**Lata de aerossol (spray) • gás**

- Spray p/ cabelo, inseticida, gás de fogão portátil, etc.
- Jogue fora após usar todo o conteúdo sem fazer furos.
- Disponha no contêiner exclusivo para latas de spray.

**Garrafa de vidro**

- Incolor (transparente) Marron Outras cores.
- Retire a tampa e separe a garrafa pela cor da boca.
- Retire a tampa e lave o interior. Não precisam remover os rótulos
- Garrafas quebradas, garrafas muito sujas, garrafas de vidro branco fosco, frascos de perfume, recipientes de pesticidas → Para "Lixo para Aterrizar"
- Tampa de metal → Jogue como Para "Metais, Eletrodomésticos de Pequeno Porte"
- Tampa de plástico → Jogue como "Plásticos"

**Garrafa Plástica PET**

- De preferência, retire os rótulos
- Retire as tampas, enxague o interior das garrafas e, de preferência, amasse-as
- Objetos que contêm esta marca.
- Tampa → Jogue como "Plásticos"
- Os que não possuem o logotipo de plástico reciclável → Para "Plásticos"
- Os modificados por métodos artesanais e afins → Para "Lixo incinerável"

**Óleo comestível usado e afins.**

- Óleo para salada, azeite de oliva, óleo de gergelim, etc.
- Coloque o óleo em recipiente como garrafa PET transparente e feche bem com a tampa para não vaziar.
- A prefeitura não pode coletar o óleo de máquina (óleo de motor, etc.).

Coloque latas vazias, garrafas vazias, garrafas PET, tubos de spray e resíduos de óleo comestível nos respectivos containers no local de coleta de lixo.

**6 Plásticos**

(Produtos plásticos sem indicação "♻️" e embalagens e recipientes plásticos com indicação "♻️")

No máx. 4 sacos transparentes determinados

**Produtos plásticos Sem indicação "♻️"**

- Tupperware Canudo Colheres e garfos
- Balde Cabide
- Os que satisfazem todos os três requisitos
  - Feitos somente de plásticos
  - Todos os lados menores de 50 cm, e espessura menor que 5mm
  - Não estejam sujos

**Embalagens e recipientes plásticos Com indicação "♻️"**

- Copos e embalagens Sacos de plásticos Garrafas
- Bandejas
- Materiais de amortecimento, como espuma de poliestireno

**Atenção objetos que jamais devem ser descartados**

- Eletrodomésticos com bateria recarregável → "Lixo tóxico"
- Isqueiros e facas → Isqueiros: "Lixo para Aterrizar" → Facas: "Metais / Eletrodomésticos de pequeno porte"

Coloque nos sacos transparentes designados. Caso não caiba, fixe a etiqueta de coleta diretamente. Mesmo que não tenham o símbolo de plástico reciclável, poderá descartar as redes e materiais de enchimento

**7 Metais Eletrodomésticos de Pequeno Porte**

No máx. 3 sacos transparentes determinados ou 3 peças

**Artigo de Metal**

- Frigideira Gilete Faca Mala
- Prandedor de roupa Galão de 18 litros Guarda-chuva Assento infantil
- Objetos cortantes devem ser embrulhados com jornais ou panfletos para não oferecer perigo. (Não insira em sacos de papel ou plástico.)
- Bolsas, rodinhas e outros objetos com partes metálicas não removíveis
- Objetos enferrujados que mantêm sua forma original
- Lixos enferrujados, mas ainda conservam a forma

**Eletrodoméstico de Pequeno Porte (Objetos que usam eletricidade ou pilha/bateria)**

- Ventilador Tapete elétrico Tomada Brinquedo
- Desumidificador Aspirador de pó
- Exceto computadores pessoais e telefones celulares.
- Pilhas (baterias recarregáveis) devem ser retiradas.
- No máx. 2 unidades por vez
- Retire a bateria da bicicleta com assistência elétrica.

Jogue os lixos tóxicos e metais / eletrodomésticos de pequeno porte em sacos separados. Leve por conta própria os produtos com baterias recarregáveis inchadas e perigosas.

**8 Lixo Tóxico**

(Pilhas, lâmpadas fluorescentes, objetos que contêm mercúrio)

**Pilhas**

- Coloque no container disponibilizado no local de coleta de lixo
- Pilhas / bateria de botão Baterias recarregáveis de pequeno porte (Ion-lítio, níquel, níquel-cádmio)
- Eletrodomésticos de pequeno porte com baterias recarregáveis (com baterias recarregáveis embutidas e não removíveis)

**Lâmpada fluorescente**

- Os que não couberem no saco designado, insira na caixa da embalagem e fixe a etiqueta de coleta.
- Lâmpadas LED → Para "Metais, Eletrodomésticos de Pequeno Porte"

**Termômetro (de mercúrio)**

- Termômetros digitais → Para "Metais, Eletrodomésticos de Pequeno Porte"

## LIXO PARA ATERRAR

Coloque em sacos transparentes designados. (Em volume que não rasgue o saco.) Caso não caiba, fixe a etiqueta de coleta diretamente no lixo.

**9 Lixo para Aterrizar**

No máx. 2 sacos transparentes determinados ou 2 peças

**Entulho de telhas, pedras, etc.**

- Corâmicas Vidros
- Lâmpada comum, lâmpada LED
- Blocos de concreto (sem reforço metálico)
- Somente pedras e pedaços de concreto de menos de 15 cm
- Esvazie o conteúdo
- Retire o gás
- Recipientes de pesticidas Frascos de perfume Vidro branco fosco
- Esvazie o conteúdo
- Garrafas quebradas

**Lixo para Aterrizar**

- Carâmicas Vidros
- Lâmpada comum, lâmpada LED
- Blocos de concreto (sem reforço metálico)
- Somente pedras e pedaços de concreto de menos de 15 cm
- Esvazie o conteúdo
- Retire o gás
- Recipientes de pesticidas Frascos de perfume Vidro branco fosco
- Esvazie o conteúdo
- Garrafas quebradas

## Regras Básicas ao jogar o Lixo

- Se o lixo não estiver separado por tipo não poderá ser coletado.
  - Jogue o lixo até às 8 horas da manhã no dia da coleta.
  - Para jogar o lixo, é obrigatório usar o saco de lixo designado pela cidade de Iwata. Adquiria o saco de lixo designado e o adesivo de coleta em supermercados e afins.
  - O que não couber no saco designado, cole o adesivo de coleta e jogue. (Artigos de plástico com um dos lados maiores de 50 cm ou que não cabem no saco designado, favor levá-los por conta própria ao Clean Center de Iwata.)
  - No saco designado e no adesivo de coleta, escreva o nome da região ou do apartamento e o seu nome.
  - Não coloque seu lixo em um saco de supermercado ou similar antes de colocar no saco designado.
  - Quanto a latas (latas de spray), garrafas, recipientes PET e óleo residual de cozinha, coloque nos contêineres preparados no local de coleta.
  - Caso você tenha uma grande quantidade de lixo ou ele exceda o limite de tamanho, por favor, leve-o por conta própria às instalações apropriadas. Limites de tamanho: Resíduos incineráveis: até 50 cm ou menos (Galhos: até 20 cm de espessura e 50 cm de comprimento ou menos) Resíduos não incineráveis: até 30 cm x 50 cm x 120 cm
  - Para famílias que não têm condições de transportar o lixo por conta própria, oferecemos coleta na mediante o pagamento de uma taxa.
  - Para mais detalhes sobre como descartar o seu lixo por conta própria ou solicitar a coleta em domicílio, entre em contato com a Divisão de Reciclagem de Recursos de Resíduos(Gomi Shigen Junkan-ka).
- ※ Sobre a separação e descarte de lixo, consulte o guia e o aplicativo de separação de lixo. Somente nos idiomas inglês, português e vietnamita.
- ※ Preparamos um vídeo resumido e fácil de entender o modo de jogar o lixo. Dê uma olhada.



Sacos de lixo determinados (designados) pela cidade



Etiqueta de Coleta



Contêineres



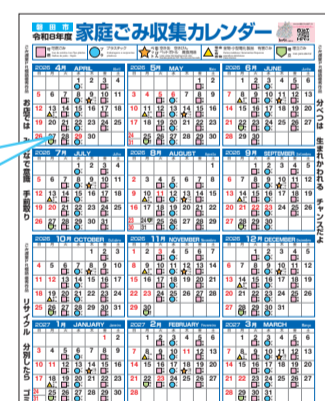
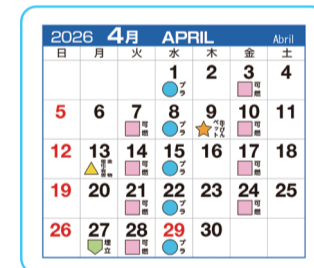
Guia



Aplicativo de separação do lixo

## Local para jogar o Lixo

- O local para jogar o lixo é determinado de acordo com o tipo de lixo. Jogue no local de coleta determinado pela região.
  - Em caso de apartamento, verifique com o administrador.
- Os dias da semana para a coleta de lixo são determinados de acordo com o tipo de lixo. Verifique o calendário para as datas de coleta. (Difere segundo a região.)
- Quem não souber o dia ou o local para descartar o lixo, pergunte aos vizinhos ou entre em contato com a Divisão de Reciclagem de Recursos de Resíduos (Gomi Shigen Junkan-ka).



Calendário

## Lixos que não podem ser descartados no local de coleta de lixo

- Televisão (de tubo, cristal líquido, plasma, OLED), geladeira, congelador, máquina de lavar, secadora de roupa, ar condicionado, extintores de incêndio, motocicleta, automóvel → O método de processamento é determinado. Para detalhes, veja o guia de separação do lixo.
- Computadores, smartphones e telefones celulares
  - Podem ser descartados nas caixas de coleta designadas em locais públicos.
  - Computadores (tipo desktop, etc.) que não cabem na caixa de coleta (Kaishu Box) e baterias recarregáveis de pequeno porte inchadas são aceitos somente na estação de reciclagem (Arashima 252-2).
- Pneu, escapamento, bateria e afins, peças de automóveis e motocicletas, agrotóxico, produto químico, tubo de gás, pólvora, agulha de injeção, óleo de máquina, placas de gesso, desumidificador e afins, lixo específico e perigoso → Consulte a loja onde comprou.
- Lixo proveniente de atividade empresarial. (Inclui agricultura e empreendimento autônomo) → Por favor, solicite a uma empresa de coleta de resíduos industriais que faça o descarte. Informações: Associação de Resíduos Industriais de Shizuoka Tel 054-255-8285



Caixa de coleta de computadores, notebooks e telefones celulares

Contato: Divisão de Reciclagem de Recursos de Resíduos de Iwata (Iwata Gomi Shigen Junkan-ka) Tel 0538-37-4812 Fax 0538-36-9797